

msn サービス一覧 Hotmail ニュース myFave MSN産経ニュースをお気

msn 産経ニュース west

ニュース 関西版 フォト

トップ 速報 できごと スポーツ ライフ 経済 地域 ランキング

ニュース 写真 トピックス マネー&節約 鉄道・新幹線・リニア 携帯・スマホ・ゲーム

どうして髪は薄くなる？⇒今知っておきたい原因と対策とは？ [PR]

経済

ツイート 2 いいね! 4

この機能をお使いになるには、最新版の MSN、
または Windows Live メッセンジャーをインストールする必要があります。
(Internet Explorer は、バージョン 5.5 以上をインストールする必要があります)
<http://messenger.live.jp> から最新のメッセンジャーをインストールしてください。

外国人の問診を翻訳 阪大、ミウラが16カ国語対応ガイドを開発

2012.10.23 16:15 (1/2ページ)

外国人が日本で医療機関を受診する際に、症状などを聞く問診を多言語で行うソフトを医療・半導体設備製造メーカーのミウラ(広島市中区)と大阪大学医学部が共同で開発した。ミウラは29日から大阪市で開かれる国際金融会議「サイボス」で来日する外国人出席者らに4カ国語のソフトを無償で提供する。

提供するソフトは問診翻訳ガイド「マルチQ」で、16カ国語の文字や音声に対応している。画面に表示される質問項目に沿ってタッチパネルで回答すると、医師の診断に必要な情報をまとめる。

質問項目は、保険証の有無や支払い方法など病院の窓口に必要な内容のほか、異状がある部位や具体的な症状など計28項目に及ぶ。文字や音声のほかアニメーションも使い、タブレット端末やスマートフォン(高性能携帯電話)などのタッチパネルで簡単に操作できるようにした。

同ソフトは医療・教育機関と企業との連携を進める「臨床医工情報学コンソーシアム関西」の呼びかけで商品化したもの。開発を提案した千里金蘭大学看護学部の岩佐真也(まや)講師は「医療現場で通訳と患者のケアの両方を担う看護師の負担軽減に役立つ」と話した。

一般向けには11月1日から発売するが、サイボスの出席者はインターネットの特設ページから無料でダウンロードでき、訪日中に医療機関を受診する際に利用できる。



外国人がアニメーションと母国語で症状を伝えられるよう開発された問診翻訳ガイド「マルチQ」

< 前のページ 1 2 次のページ >

msn サービス一覧 Hotmail ニュース myFave MSN産経ニュースをお気

msn 産経ニュース **west**

ニュース 関西版 フォト

トップ 速報 できごと スポーツ ライフ **経済** 地域 ランキング

ニュース 写真 トピックス マネー&節約 鉄道・新幹線・リニア 携帯・スマホ・ゲーム

スカルプシャンプーだけでいいの？ どうして髪は薄くなる？ ⇒ [PR]

経済

ツイート 2 いいね! 4

外国人の問診を翻訳 阪大、ミウラが16カ国語対応ガイドを開発

2012.10.23 16:15 (2/2ページ)

同コンソーシアムの宮原秀夫会長は「外国人が安心して医療機関を受診できるソフトとして、医療や言語など学問を越えた連携の成果だ」と意義を強調した。



外国人がアニメーションと母国語で症状を伝えられるよう開発された問診翻訳ガイド「マルチQ」

< 前のページ 1 2 次のページ >

▶ msn産経ニュースへ ▶ 関西発 / msn産経westへ